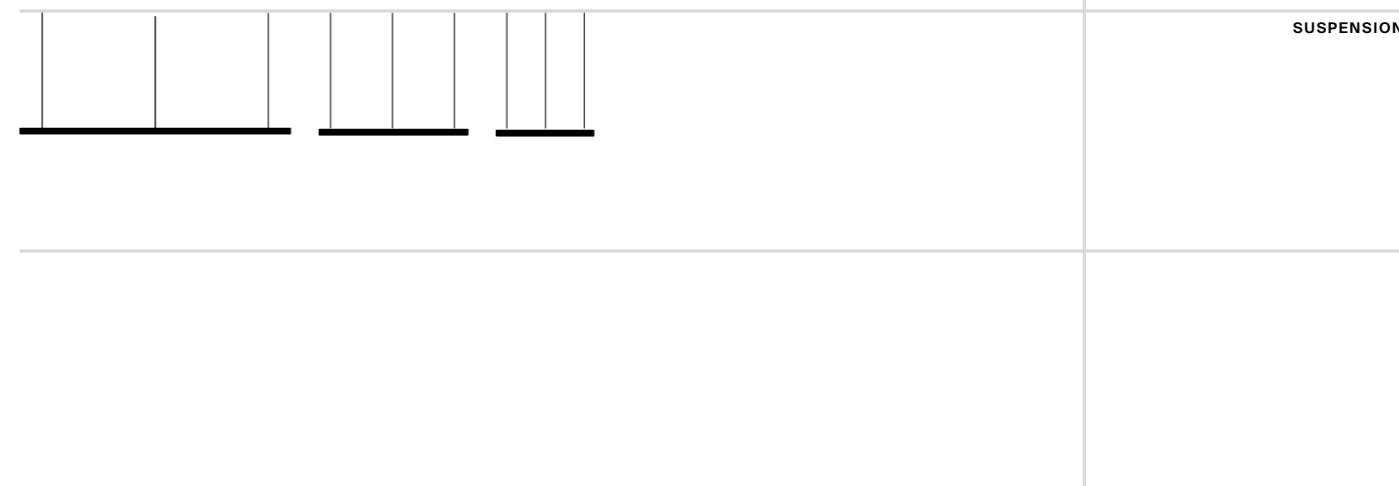




Compendium Circle



Daniel Rybakken, 2017

EN The design language of Daniel Rybakken returns to its reliance on the intrinsic power of basic geometric forms, turning this time to the symbol of harmony par excellence: the circle. An extension of the Compendium family, Circle is a lamp with a poetic nature and an essential design, whose lightness is sustained by LED technology, installed to permit direct emission when pointed downward, or diffused light when aimed upward. It is also possible to combine up to three rings of different diameters to give rise to different configurations and luminous scenarios of great visual impact.

IT Il linguaggio progettuale di Daniel Rybakken torna ad attingere all'intrinseco potere delle forme geometriche elementari e si affida stavolta al simbolo dell'armonia per eccellenza, il cerchio. Estensione della famiglia Compendium, Circle è una lampada dalla natura poetica e dal design essenziale, la cui leggerezza è supportata dalla tecnologia led, installata in modo da consentire un'emissione diretta se orientata verso il basso, oppure una luce diffusa se rivolta verso l'alto. E' inoltre possibile combinare fino a tre anelli di diametri differenti per dar vita a diverse configurazioni e svariati scenari luminosi di grandissimo impatto visivo.

DE Daniel Rybakken greift mit seiner Formensprache auf die Überzeugungskraft elementarer geometrischer Formen zurück, in diesem Fall auf den Kreis, als dem Symbol für Harmonie schlechthin. Diese Leuchte der Compendium-Familie hat Poesie und essentielles Design, die LED-Technologie unterstützt den Eindruck von Schwerelosigkeit. Die Leuchte lässt sich so installieren, dass entweder direktes Licht nach unten oder indirektes Licht nach oben abgegeben wird. Außerdem besteht die Möglichkeit, bis zu drei unterschiedlich große Circle-Leuchten zu unterschiedlichen, höchst beeindruckenden Leuchtenformationen zu kombinieren.

FR Le langage de conception de Daniel Rybakken repose à nouveau sur le pouvoir intrinsèque des formes géométriques élémentaires et s'appuie cette fois sur le symbole de l'harmonie par excellence, le cercle. Extension de la famille Compendium, Circle est une lampe à caractère poétique et au design essentiel, dont la légèreté est soutenue par la technologie LED, installée de manière à permettre une émission directe si elle est orientée vers le bas, ou une lumière diffuse si elle est dirigée vers le haut. Il est également possible de combiner jusqu'à trois anneaux de diamètres différents pour créer différentes configurations et de multiples scénarios d'éclairage ayant un très grand impact visuel.

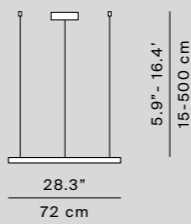
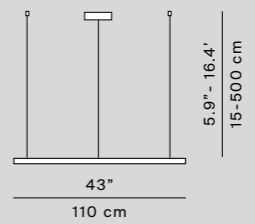
ES El lenguaje proyectivo de Daniel Rybakken vuelve a tocar el poder intrínseco de las formas geométricas elementales y se encomienda esta vez al símbolo de la armonía por excelencia, el círculo. Ampliación de la familia Compendium, Circle es una lámpara de naturaleza poética y diseño esencial cuya ligereza la apoya la tecnología led, instalada de forma que permita una emisión directa si se orienta hacia abajo, o bien una luz difusa si mira hacia arriba. Además es posible combinar hasta tres anillos de diámetros distintos para dar vida a distintas configuraciones y varios escenarios luminosos de grandísimo impacto visual.

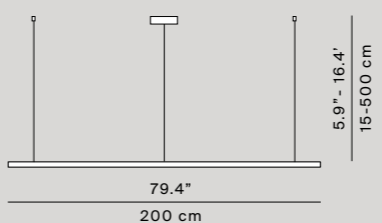


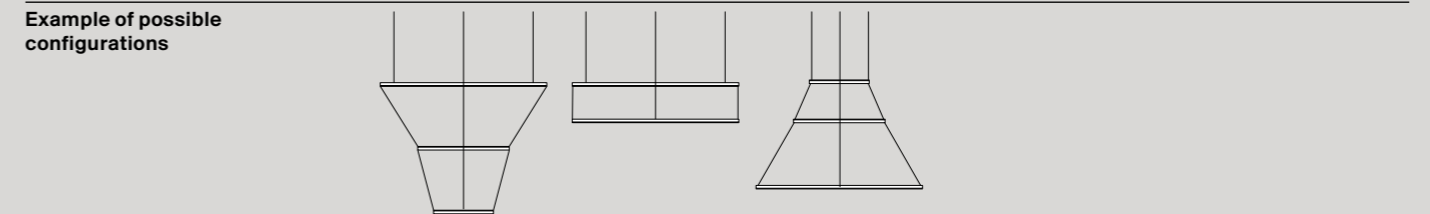









D81C

Compendium Circle

<p>D81C07 + D81/4 ceiling rose Ø 24 x 5 cm</p> <p>D81C11 + D81/5 ceiling rose Ø 33 x 6 cm</p> <p>dimnable push/DALI</p>	<p>D81C07 + D81/4</p>  <p>28.3" 72 cm</p> <p>5.9" - 16.4" 15-500 cm</p>	<p>D81C11 + D81/5</p>  <p>43" 110 cm</p> <p>5.9" - 16.4" 15-500 cm</p>
---	---	--

<p>D81C20 + D81/6 ceiling rose Ø 33 x 6 cm</p> <p>dimnable push/DALI</p>	<p>D81C20 + D81/6</p>  <p>79.4" 200 cm</p> <p>5.9" - 16.4" 15-500 cm</p>
--	--

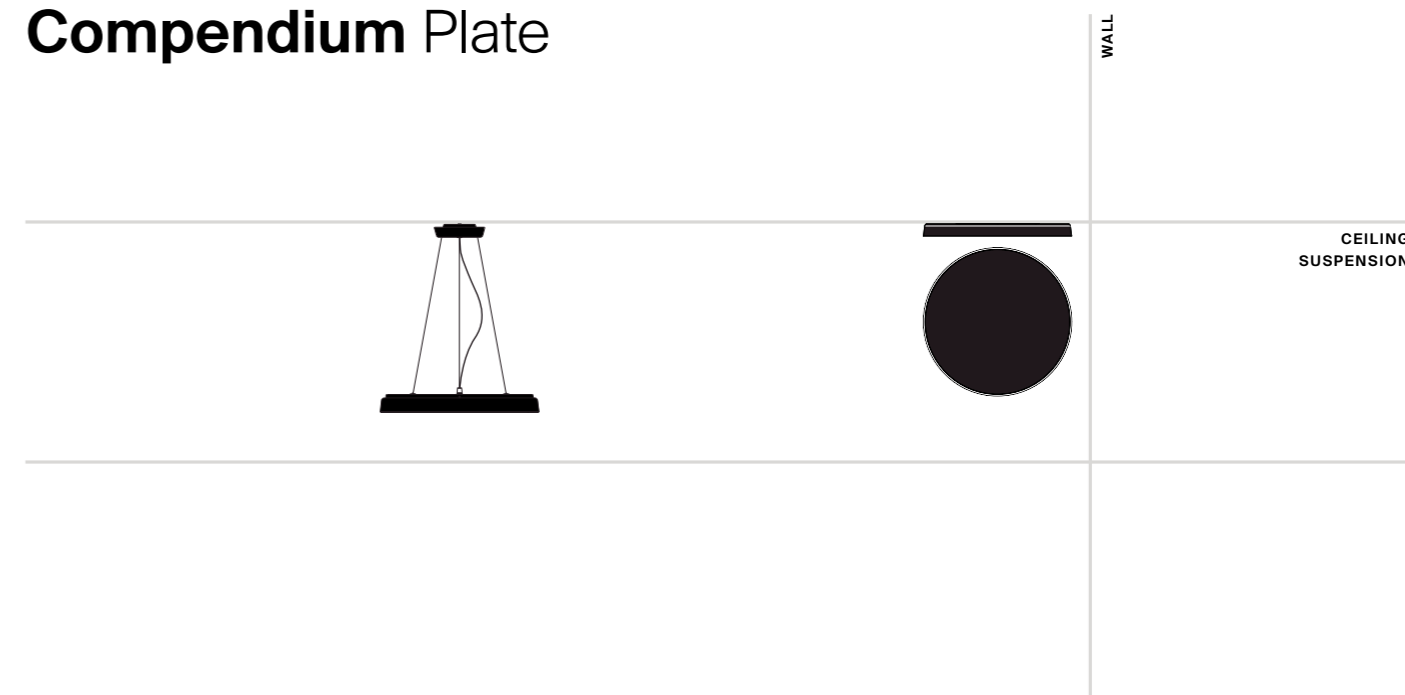


Light source	D81C07	LED 52W* 2700 or 3000K CRI 90
	D81C11	LED 75W* 2700 or 3000K CRI 90
	D81C20	LED 125W* 2700 or 3000K CRI 90
Materials	Profile in painted extruded aluminum	
Structure finishes	 Black  Brass  Alu  White	  

* Power consumption by device



Compendium Plate



Daniel Rybakken, 2017

EN Compendium Plate is another extension of the luminous alphabet of the Compendium family, now interpreted by Daniel Rybakken in the ceiling, applique and suspension versions as well. The external profile in anodized extruded aluminium conserves the slim original thickness, creating a surface almost flush with the wall. In spite of its extremely slender design, Compendium Plate provides extraordinary lighting efficiency combined with a clean form and extreme elegance.

IT Compendium Plate è un'ulteriore estensione dell'alfabeto luminoso della famiglia Compendium, declinata ora da Daniel Rybakken anche in versione plafoniera, applique e sospensione. Il suo profilo esterno in estruso di alluminio anodizzato mantiene la sottigliezza dello spessore originario, creando una superficie quasi complanare alla parete. Nonostante le sue dimensioni estremamente sottili, Compendium Plate garantisce una straordinaria efficienza luminosa unita a grande pulizia formale e ad un'estrema eleganza.

DE Compendium Plate ist eine weitere Entwicklung der Leuchten aus der Compendium-Familie, welcher Daniel Rybakken nun auch die Version als Decken-, Wand- und Pendelleuchte hinzugefügt hat. Der runde Rahmen besteht aus eloxiertem Aluminium und ist auch bei dieser Version so extrem flach, dass die Leuchte mit der Wand beinahe eins wird. Dennoch garantiert Compendium Plate außergewöhnlich hohe Effizienz, Reinheit der Form und extreme Eleganz.

FR Compendium Plate est une extension ultérieure de l'alphabet lumineux de la famille Compendium, désormais déclinée par Daniel Rybakken dans les versions plafonnier, applique et suspension. Son profil extérieur en aluminium extrudé anodisé maintient la subtilité de l'épaisseur d'origine et crée une surface presque coplanaire au mur. Malgré ses dimensions extrêmement minces, Compendium Plate garantit une efficacité lumineuse exceptionnelle associée à une grande sobriété des formes et à une élégance extrême.

ES Compendium Plate es una ampliación más del alfabeto luminoso de la familia Compendium, ahora en una versión de Daniel Rybakken incluso de plafón, aplique y suspensión. Su perfil externo de extruido de aluminio anodizado mantiene la sutileza del grosor original creando una superficie prácticamente coplanaria a la pared. A pesar de su tamaño sumamente sutil, Compendium Plate garantiza una extraordinaria eficiencia luminosa unida a una gran nitidez formal y a una elegancia extrema.

